

مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۳/۰۹/۰۱

نویسنده : محمد حسن سوايدن «M.Hasan Sweiden»

برگردان : پوهندوی دوکتور سيدحسام «مل»

دو سال پس از خروج از افغانستان اعتبار ایالات متحده به پایین ترین حد خود رسیده است منبع و تاریخ نشر : کریدل «2023-08-29».

Two years after its Afghan withdrawal, US credibility is at rock bottom

در دومین سالگرد خروج تحقیرآمیز امریکا از افغانستان، این عواقب آشکار شده است. آسیب قابل توجهی که به شهرت و قدرت نرم واشنگتن وارد کرد، متحدان ایالات متحده را در مسیر بهبود روابط با رقبای جهانی امریکا شکست داد.

On the second anniversary of the humiliating US exit from Afghanistan, those consequences have become clear. The substantial damage it wreaked on Washington's reputation and soft power has US allies beating a path to improve relations with America's global challengers.



عکاسی کریدل

بنیامین نتانیاهو، نخست وزیر اسرائیل، در خاطرات خود، رویداد مهمی را در سال « 2013 » به یاد می آورد، زمانی که **جان کری**، وزیر امور خارجه وقت ایالات متحده پیشنهاد سفر مخفیانه به افغانستان را برای دیدن نیروهای آموزش دیده توسط ایالات متحده ارائه کرد:

بی بی، من می خواهم یک ملاقات مخفیانه برای شما به افغانستان ترتیب دهم. شما با چشمان خود خواهید دید که ما در آنجا چه کار بزرگی انجام دادیم تا ارتش افغانستان را برای تصرف کشور پس از خروج ما آماده کنیم». هشت سال بعد، نتیجه این "کار بزرگ" یک نمایش شرم آور، یک تحقیر دیپلماتیک و یک فاجعه امنیت ملی بود.

د پاپو شمیره: له 1 تر 4

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de یادونه: دلیکنی د لیکنیزی بنی پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رالیرولو مخکې په خیر و لولئ

از اینجا به بعد، هما نظر که گا ردین در اوایل امسال بیان کرد، هر ماه اوت شاهد سالگرد «تحقیرآمیزترین انعکاس ویا نمایش سیاست خارجی ایالات متحده و بریتانیا در تاریخ اخیر» است.

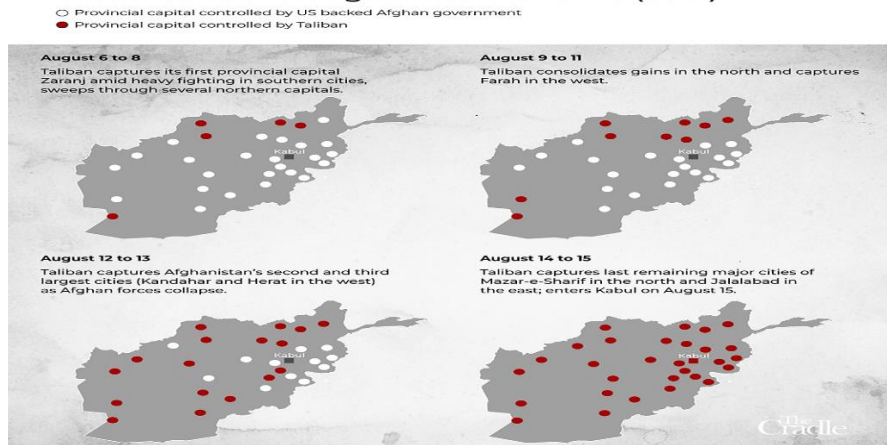
خروج پرهزینه از افغانستان :

در 30 اگست 2021، آخرین سرباز امریکایی افغانستان را ترک کرد و عملاً به جنگ و اشغال دو دهه ای پایان داد. اما این عقب نشینی آنطور که واشنگتن در نظر داشت انجام نشد و در عوض منجر به وضعیتی شد که رسانه های غربی و حتی سیاستمداران امریکایی آن را "فاجعه بار و تحقیرآمیز" توصیف کردند.

در فبروی 2022، گزارشی از سوی کمیته روابط خارجی سنای ایالات متحده با عنوان «چپ پشت: ارزیابی مختصری از شکست های استراتژیک دولت بایدن در جریان خروج از افغانستان» منتشر شد.

این گزارش بر شکست دولت **بایدن** در پیش بینی تسلط سریع طالبان بر افغانستان متمرکز است که بلافاصله پس از خروج نیروهای امریکایی ایجاد شد. در این بیانیه آمده است که دولت **بایدن** چندین هشدار استخباراتی را نادیده گرفت و تصمیم گرفت پایگاه هوایی بگرام را با وجود گزارش هایی مبنی بر اینکه این امر می تواند به کنترل کابل، پایتخت توسط طالبان منجر شود، رها کند.

Taliban Control of Afghanistan timeline (2021)



جدول زمانی: تسلط طالبان بر افغانستان. «اعتبار عکس: کریدل»

این گزارش همچنین نشان می دهد که کاخ سفید مخالفت وزارت امور خارجه با عقب نشینی را نادیده گرفت، تا زمانی که خیلی دیر نشده بود، در برنامه ریزی تخلیه ناکام ماند و در این روند، ده ها هزار شریک افغان را رها کرد.

کوین مک کارتی، رهبر وقت اقلیت جمهوری خواه مجلس نمایندگان امریکا در نامه ای خطاب به جمهوری خواهان مجلس نمایندگان امریکا، از خروج این کشور به عنوان «تراژدی» و «بدترین فاجعه سیاست خارجی در یک نسل» یاد کرد. **مایکل مک کال**، رئیس کمیته روابط خارجی مجلس نمایندگان، با تاکید بیشتر بر وخامت اوضاع، خروج از این کشور را فاجعه بار دانست و خواستار پاسخگویی مقامات امریکایی درگیر در این روند شد.

همانطور که نظرسنجی های مختلف نشان داد، این احساسات توسط افکار عمومی ایالات متحده منعکس شد. نظرسنجی مرکز تحقیقات **پیو** در سال 2021 نشان داد که 69 درصد از پاسخ دهندگان معتقد بودند که ایالات متحده نتوانسته است به اهداف خود در افغانستان دست یابد.

به طور مشابه، یک نظرسنجی CBS نیوز نشان داد که 74 درصد از پاسخ دهندگان احساس می کردند که ایالات متحده خروج نیروها را ضعیف اجرا کرده است. حتی در میان کهنه سربازان ایالات متحده، تعداد قابل توجهی احساس خیانت (73 درصد) و توهین (67 درصد) را ابراز کردند و اکثریت آنها به چالش هایی که در کنار آمدن با پایان

د پانو شمیره: له 2 تر 4

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکنې دلیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هبله من یو خپله لیکنه له رالیرو لو مخکې په خیر و لولئ

جنگ اذعان داشتند، اذعان داشتند 70. درصد از جانبازان معتقد بودند که ایالات متحده افغانستان را با افتخار ترک کرده است.

ضربه ای به قدرت نرم غرب

در دوران ریاست جمهوری **باراک اوباما**، رئیس جمهور سابق امریکا، مفهوم «قدرت هوشمند» در گفتار سیاست خارجی ایالات متحده مورد توجه قرار گرفت. این رویکرد، همانطور که **جوزف نای**، یک مقام دولتی سابق و رئیس سابق دانشکده دولتی **جان اف کندی** دانشگاه هاروارد تعریف می‌کند، تصریح می‌کند که رئیس‌جمهور باید بتواند قدرت سخت را که مشخصه آن اجبار است و آنچه نای «نرم» می‌نامد ترکیب کند. «قدرت، که در عوض به جاذبه متکی است. این نشانگر تغییری از سیاست قدرت محور رئیس‌جمهور سابق **جورج دبلیو بوش** بود.

با این حال، اپتیک های مرتبط با خروج ایالات متحده، تلاش های واشنگتن را برای نشان دادن خود به عنوان یک قهرمان حقوق بشر و یک ابرقدرت تضعیف کرد.

تصاویر نگران‌کننده، مانند چسبیدن افغان‌ها به هواپیمای امریکایی که کابل را تنها برای سقوط به مرگ وحشتناک ترک می‌کنند، و همچنین تلاش برای تضمین امنیت خروج کودکان افغان، صحنه‌های ناراحت‌کننده‌ای را به تصویر می‌کشد که یادآور سقوط سایگون در پایان جنگ ویتنام است. سوابق بصری بی‌شماری از امریکایی‌ها که امنیت خود را بر افغان‌ها اولویت می‌دهند، به شدت با تصویری که ایالات متحده می‌خواهد در سطح جهانی ارائه کند، تناقض داشت.

در مطالعه ای که اخیراً در مجله دانشگاهی **Place Branding and Public Diplomacy** منتشر شده است، مفهوم جدیدی به نام «مشاهده منفعل» معرفی شده است که بر اهمیت نظارت بر کاهش قدرت نرم یک کشور و پیامدهای متعاقب آن بر جایگاه جهانی آن تأکید می‌کند.

نویسنده این مطالعه معتقد است که «نگاه منفعل» را می‌توان از طریق سه شاخص کلیدی ارزیابی کرد: سیستم های حکومتی دولت (نشان دهنده امور داخلی دولت)، ادراک ساکنان آن از دولت (منعکس کننده نگرش آنها) و ادراک عینی. دولت توسط نهادهای خارجی با رعایت این شاخص ها می‌توان میزان زوال اعتبار یک کشور را که با کاهش قدرت نرم آن همبستگی دارد؛ سنجید. این مطالعه نتیجه گیری می‌کند که کاهش قدرت نرم با افزایش تهدید امنیتی برای کشور همراه است: تضعیف موقعیت قدرت نرم، رقبا را تشویق می‌کند و در نتیجه یک خطر امنیتی ایجاد می‌کند.

بر اساس این گزاره می‌توان ادعا کرد که شهرت جهانی امریکا در نتیجه یک سلسله تصمیماتی که اتخاذ کرده است، از جمله نحوه خروج این کشور از افغانستان، رو به افول است. این پدیده به طور بالقوه قاطعیت فزاینده متحدان واشنگتن - مانند آنها در خلیج فارس - را توضیح می‌دهد که آنها را به مقاومت در برابر برخی مطالبات که با منافع ایالات متحده منطبق است اما در تضاد با آنهاست، سوق می‌دهد.

ترک متحدان و از دست دادن اعتماد

در حالی که نیروهای امریکایی برای خروج از افغانستان عجله داشتند و شرکای افغان خود را به تسلط طالبان رها کردند، هواپیماها برای انتقال حیواناتی مانند سگ و گربه به خارج از کشور استفاده شدند. گزارش کمیته روابط خارجی سنا فاش کرد که در طول این عقب نشینی ناگوار، 9000 امریکایی در افغانستان باقی مانده اند. اپتیک بدتر شد زیرا **اریک پرینس**، بنیانگذار بلک واتر، یک شرکت نظامی خصوصی بدنام ایالات متحده، به افراد این فرصت را داد که در ازای هر نفر 6500 دلار افغانستان را ترک کنند.

حتی متحدان اصلی ایالات متحده در اروپا با ترکیبی از بی اعتمادی و احساس خیانت پاسخ دادند. رئیس شورای اروپا، **چارلز میشل**، ابراز نگرانی کرد که "خروج هرج و مرج در افغانستان ما را مجبور می‌کند تا تفکر صادقانه در مورد دفاع اروپا را تسریع کنیم".

د پانو شمیره: له 3 تر 4

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنې دليکنيزې بڼې پازوالي دليکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله ليکنه له راپورولو مخکې په خیر و لولئ

میلوش زمان، رئیس جمهور جمهوری چک نیز این احساس را ابراز کرد که خروج نیروها را "خیانت" توصیف کرد. به همین ترتیب، **جوزپ بورل**، نماینده عالی سیاست خارجی و امنیت اتحادیه اروپا، بر لزوم کاهش اتکای اروپا به ایالات متحده و پیگیری تصمیم گیری مستقل تر پس از نابسامانی در افغانستان تأکید کرد.

اگرچه این نظرات در دو سال پس از خروج نیروهای امریکایی به اقدامات قابل توجهی تبدیل نشده است، اما پویایی متزلزل روابط واشنگتن با نزدیک ترین متحدانش را آشکار می کند.

از دیدگاه اسرائیل، خروج امریکا از افغانستان زنگ خطر را به صدا درآورد. تحلیل سال 2022 توسط یورام شوارتزر و الداد شاولیت از مؤسسه مطالعات امنیت ملی دانشگاه تل آویو به این نتیجه رسید که خروج ایالات متحده از افغانستان - در داخل و خارج از اسرائیل - به عنوان تمایل واشنگتن برای ترک متحدانش تفسیر می شود که به طور بالقوه سابقه ای را برای این کشور ایجاد می کند. مناطق دیگر.

درس های آموخته نشده از افغانستان

پس از دو سال، آنچه که شایسته توجه ماست، خود عقب نشینی فاجعه آمیز نیست، همانطور که غرب آن را توصیف می کند، بلکه اعتیاد به وابستگی به واشنگتن و درس نگرفتن از رویدادهای گذشته است.

پس از جنگ در اوکراین، مشخص شد که تعداد قابل توجهی از متحدان واشنگتن در سراسر جهان، از جمله متحدانش در غرب آسیا، شروع به درمان این اعتیاد کردند که خودداری آنها از تبعیت از روندهای غربی علیه روسیه منعکس شد. بسیاری از متحدان غرب آسیای واشنگتن از آن زمان به ضرورت تنوع بخشیدن به روابط بین المللی خود برای جلوگیری از خطر رها شدن توسط ایالات متحده پی برده اند.

یکی از انگیزه های اصلی عقب نشینی ایالات متحده از افغانستان، تخصیص منابع به سمت اولویت های دیگر، به ویژه مناطق اطراف روسیه و چین بود. بنا براین، ایالات متحده در حال تغییر موقعیت خود در غرب آسیا است تا به طور مطلوب به چالش ها و درگیری های در حال ظهور با مسکو و پکن رسیدگی کند. در حال حاضر، بیشتر تمرکز ایالات متحده بر درگیری در اوکراین متمرکز شده است، جایی که بدیهی است که کی یف به درس های وضعیت افغانستان توجه نکرده است. اما غرب آسیا به وضوح از گره زدن ثروت خود به هوس های واشنگتن خارج شده است. رهبران طرفدار امریکا در منطقه دیگر این موضوع را رها کردن متحدان افغانستانی خود توسط ایالات متحده، امتناع این کشور از دفع حملات موشکی یمن به خاک عربستان و امارات، یا تصرف یکجانبه صدها میلیارد از دارایی های روسیه در موسسات مالی غرب بوده است. همه شرط بندی هایشان روی واشنگتن. در مقابل، از آنجایی که ایالات متحده به شدت بر خنثی کردن نفوذ روسیه و چین تمرکز می کند، کشورهای غرب آسیا به تعداد بیشتری به مراکز قدرت در مسکو و پکن دست می یابند. به طور واضح، دو متحد سرسخت ایالات متحده، عربستان سعودی و امارات، هفته گذشته به بریکس پیوستند - نهاد جهانی جنوب که امروز سلطه دلار را به چالش می کشد. ایران، دشمن اصلی امریکا، به دو کشور خلیج فارس ملحق شد و شرط بندی بر این است که برجام به طور جمعی برای از بین بردن دلار نفتی که تهدیدی بزرگ برای سلطه مالی ایالات متحده در سراسر جهان است، تلاش خواهد کرد.

پس از درگیری اوکراین، آشکار شد که بخش قابل توجهی از متحدان جهانی واشنگتن، از جمله متحدان غرب آسیا، با سرپیچی از دیکته های غرب در برابر ایجاد روابط نزدیک تر با چین و روسیه، حاکمیت دولت را در اولویت قرار می دهند.

با نزدیک شدن به سالگرد خروج از افغانستان، هژمون های آسیای شرقی در ریاض، ابوظبی و دهلی نو، که هنوز روابط نزدیک و همکاری با واشنگتن را حفظ می کنند، بدون شک یادآوری خواهند شد که چگونه طرح قدرت ایالات متحده ضعیف و غیر قابل اعتماد شده است.

با تقدیم احترامات « 2023-08-31 »

د پانو شمیره: له 4 تر 4

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټينګه کړئ maqalat@afghan-german.de یادونه: دلیکنی دلیکنیزی بنی پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هبله من یو خپله لیکنه له رالیولو مخکې په خیر و لولئ